



Worth The Wait

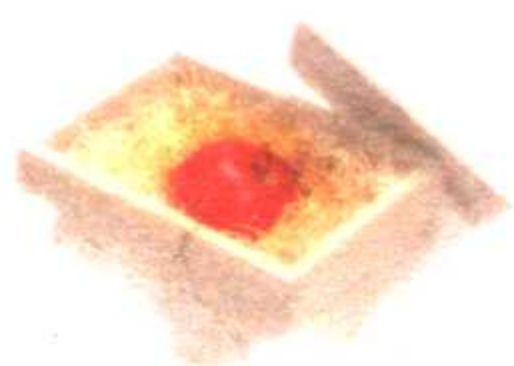
值得等

——待到禁果成熟时

[美] 蒂姆·斯塔福德 Tim Stafford 著
林丽卿 陈侣君 译



北方文艺出版社



给“性”一个值得等的**百分百好理由**

等不及——身体的反抗

不必等——现代社会的失效法则

谁会等——人人都提前了

等什么——给我一个理由

应该等——婚姻的美梦

如何等——美梦成真的条件

请稍等——现在做可以吗

值得等——被提升的爱情

谁的律——上帝的美意

坚决等——学会说不

再回首——饶恕过去

不只是等——在等待中成长

本书给出的最好答案，将使你成为那**高贵的少数**

ISBN 7-5317-1905-3



9 787531 719052 >

ISBN7-5317-1905-3/I · 1762

定价：18.00元



Worth The Wait

值得等

——待到禁果成熟时

[美] 蒂姆·斯塔福德 Tim Stafford 著
林丽卿 陈倡君 译



北方文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

值得等/ (美) 斯塔福德著; 林丽卿译. —哈尔滨:
北方文艺出版社, 2006. 1
ISBN 7-5317-1905-3

I. 值… II. ①斯… ②林… III. 恋爱—青少年读物
IV. C913. 1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 153235 号

中文版《值得等》，史代富著，林丽卿/陈侶君译，台北：校园，1997.
英文原著：Worth the Wait by Tim Stafford, Zondervan, 1990
中文简体字版经© 1997 CEF 校园书房出版社授权同意
在全球（香港、澳门及台湾地区除外）出版

值得等

Zhidedeng

作 者/ (美) 斯塔福德
译 者/ 林丽卿 陈侶君
责任编辑/ 徐秀梅 于祺盛
封面设计/ 严惠子
出版发行/ 北方文艺出版社
地 址/ 哈尔滨市道里区经纬二道街 55 号
网 址/ <http://www.bfwy.com>
邮 编/ 150010
电子信箱/ bfwy@bfwy.com
经 销/ 新华书店
印 刷/ 三河市长城印刷有限公司
开 本/ 889×1194 1/32
印 张/ 6.25
字 数/ 110 千
版 次/ 2006 年 2 月第 2 版
印 次/ 2006 年 2 月第 2 次印刷
定 价/ 18.00 元
书 号/ ISBN 7-5317-1905-3/I·1762



序

提早拆礼物，少了惊喜？

上帝造男造女之后，送给亚当、夏娃最棒的一份礼物，就是“性”了。只是不到适当的时间，就不能提前拆开这份礼物。这好像别人送我们的生日礼物，如果之前就已偷窥了这份礼物，生日当天自然会少一份惊喜，也少了几许期待。

也许有人会问，什么是适当的时间？是婚礼之后吗？万一“40岁还没结婚”怎么办？或者“性”总是不按常理出牌，鼓动我们提前偷拆，结果你发现“性”也不过如此，以后是不是就对“性”倒了胃口？

嗯！避免人偷拆最好的办法，就是明明白白说清楚：不提前拆会有什么好处，提前拆又有什么坏处？而“性”又是一份什么样的礼物？如此一来，你自会评估，是乖乖等待呢，还是要做个“性叛逆小子”。

然而，问题是“性”这个字写起来不过“八”画，但要把它说得明明白白又不枯燥乏味，可就不是一件简单的事了！

幸好，幸好有了这本书问世。“性”就不必偷说、胡说、乱说、不清不楚地说了。为什么不能提前拆？书里提供了最精彩的解答，因为“时间还没有到”。譬如，我们看表演，要准时到场；烧水，要将水烧开了才能





Waiting For The Wait

喝；火车、飞机也要准时出站、起飞，否则就要一塌糊涂，甚至会闹出人命。

这本书按部就班抽丝剥茧地针对你的现状，将问题一一澄清，同时例举了不少实例。虽然实例中的主人公是外国人，但我们跟他们的“性观念、性行为、性冲动……”都有很多共通之处。所以，实例还真是一针见血的！

作者一开始就说得毫无保留，而且真实可信。为什么性难以等待？因为你要面对社会和同龄人的压力。同时，上帝造的你原本就有性的渴望，而它确实是难以驾驭的，它会给你带来极大的考验。所以，要小心，别让“性”与“承诺”纠缠在一起！

然而；你会问，电视、电影中的“性”为什么那么容易一拍即合？原因很简单——性是卖点。假如你的朋友、同学都提前尝试“性”，你也违背了自己的原则，认定“关系”比标准重要——既然不可避免，你为什么还要傻等？

嘿！作者早就料到你有此一问，接着在第四章就回答了，“等待的好理由”是让你完成“婚姻的美梦”。然而，听多少遍“美梦成真”合唱团的歌曲都是没有用的，你必须做到第六章提到的“让这个梦想持续到永远，要求舍己的爱，必须没有竞争者，梦想的开端是在你全然委身的那一刻”。



太玄了，你说你没有耐性，就问了第七章的问题：“现在做可以吗？”作者肯定地告诉你：爱她，就要保护她免受任何伤害。听清楚了吗？这样才能“提升爱情”。同时，这不是作者一个人的论调，第九章则进一步说明了“为什么上帝说要等待”。当你明白这些道理之后，就要学会“如何说‘不！’”；万一脱轨时要懂得“寻求饶恕”；然后还要了解“建立健全关系的艺术”，最后才能“寻找到最佳伴侣”。

看完这本书，你一定能深切体会作者用近 10 万字来说明“性”这件事，决不是小题大做。

我决不是危言耸听。我从少年、青年一路走来，交过男朋友，谈过恋爱，面对过激情，写过无数男女情爱的小说，还做过青少年、青年团契的辅导，我太清楚“性”的五花八门、五颜六色和五招八式了，它们足以令你眼花缭乱。

“性”没有预防针，读完这本书也只能算是完成了疫苗注射。爱情这条路的陷阱还有很多——做与不做？等与不等？还在时时挑战着你的理性与感性。

衷心希望我亲爱的朋友们，别性急，耐心等待礼物可以拆开的那一天，你就会知道，我的话是否有道理，作者的话是否有根据，而上帝的话是否有真爱在其中。

温小平



Worth The Wait

目录

序

——提早拆礼物，少了惊喜？ / 1

第一章 等不及！

——身体的反抗

是谁把性冲动放在我们里面？ / 2

蠢蠢欲动不是错！ / 3

错出在哪儿？ / 5

只有性是不够的！ / 7

第二章 不必等！

——现代社会的失效法则

集体作弊的性观念 / 13

没有好榜样 / 14

无处不谈性 / 16

第三章 谁会等？

——人人都提前了

欲望难挡 / 26

爱的感觉 / 27

“用爱换性”和“用性换爱” / 28





第四章 等什么？

——给我一个理由

陷在坑里 / 33

不正当的怀孕 / 35

性行为不可怕？ / 37

第五章 应该等！

——为了婚姻的美梦

人间天堂 / 41

属于你的完美爱人 / 42

美梦能否成真？ / 44

第六章 如何等？

——美梦成真的条件

条件一：将梦想持续到永远 / 49

条件二：梦想要求舍己的爱 / 50

条件三：必须没有竞争者 / 50

条件四：开始在你全然委身的瞬间 / 51

婚姻真是个美梦吗？ / 52

第七章 请稍等！

——现在做可以吗？

理查与乔安娜的决定 / 55





目 录

- 赞成还是反对? / 57
- 请保护你的爱人 / 58
- 避免怀孕 / 58
- 免受性的捆绑 / 60
- 免遭分手的剧痛 / 63
- 免落恶性循环的困境 / 65
- 免除阴魂不散的骚扰 / 69
- 无法假设的未来 / 71

第八章 值得等! ——被提升的爱情

- 更好的关系 / 74
- 特别的蜜月旅行 / 75
- 值得信赖 / 76
- 最适当的时机 / 80

第九章 谁的律? ——上帝的美意

- 谁需要忠告? / 84
- 上帝如何设计性? / 85
- 背离梦想 / 88
- 忠告在今天还适用吗? / 89
- 等得太久了! / 90
- “因爱而性”还是“因婚姻而性”? / 92





第十章 坚决等！

——学会说“不！”

和世俗唱反调 / 106

对他(或她)说“不！” / 108

“另类”性爱观 / 111

对施压者说“再见！” / 115

第十一章 再回首！

——饶恕过去

新的开始 / 123

宛若处子 / 124

性之罪 / 125

难以自拔 / 127

第十二章 不只是等！

——在等待中成长

探寻最好的关系 / 136

最合适的伴侣 / 137

将性掠食者除名 / 139

谈、谈、谈 / 139

学习良好的沟通 / 140

不做寂寞的情侣 / 142

不与性拔河 / 143



目 录

Worth The Wait

- 约会的理由 / 144
- 怎样算越界? / 145
- 爱抚的安全区与雷区 / 147

第十三章 好结果! ——找到最佳伴侣

- 谁是你的“最佳伴侣”? / 155
- 梦中的漂亮女人 / 156
- 如何找到“最佳伴侣”? / 160
- 佳偶“天”成 / 162
- 让伴侣成为最佳 / 165

第十四章 学习等! ——在等待中寻找

- 最佳择偶 20 问 / 169
- 17 分算不算及格? / 180

尾声 性、爱兼得



Worth The Wait

第一章 等不及！

——身体的反抗

为什么上帝把这么强的性冲动放在我里面，却又不准我发泄？

这是一个来自北卡罗那州的 19 岁男孩保罗的问题，这个问题问得很好。性不是个抽象的话题，不能像讨论月球构造般地讨论它；它活生生地存在着，并且在每个人里面施加压力。

当然，保罗夸大了上帝对他的要求。上帝并没有说人类永远不能发泄性冲动，而是希望人能够把性最极致的表现——性交——保留到结婚之后。但是，性交不是发泄性冲动的惟一方式，更何况“结婚之后才可以”并不表示“永远不可以”。

然而，当保罗说“把这么强的性冲动放在我里面”时，他一点也不夸张。由于人里面有这么巨大的冲动，“婚后才可以”似乎就已经等于“永远不可以”了。

等待是很辛苦的。因此，许多人根本就不想努力。即使对那些想等的人来说，要等到结婚才可以也是很难的。19 岁的保罗道出了很多人的心声。

性为何具有如此大的吸引力？为什么人们会经常想到性？为什么只是看了某位俊男美女一眼，就立刻会有





“触电”的感觉？

为什么性会使人迅速地去做他们发誓绝对不做的事？人为什么会被性引诱？为什么性比所谓的意志力要强得多？性为什么能使我们把基本的理智抛诸脑后？

是谁把性冲动放在我们里面？

这问题一点也不神秘。如果你一定要归咎是谁的话，就怪上帝好了。是他使你有活跃的性欲，是他把这股动力放在你里面的。但是，当你责怪他时，可别忘了也要给他一些称赞。如果没有性，人生会变成什么样子呢？

我还记得，当我家要新建一所房屋时的情形。建筑商先来打好地基，接着盖好了骨架结构；然后，电工在木质骨架的里里外外安装电线网络，与房屋的骨架结构相比，这些电线不太引人注意。再后来，等墙壁加上了壁板、护墙板和绝缘物，并涂上漆之后，就根本看不见那些电线了（有几个突出来的地方除外）。

当房间入住时，电力公司派人来把电线与主电源连接起来。突然间，这些电线变得极为重要。虽然仍看不见电线，但有了它们，这间房屋不仅可以遮风蔽雨，还能做以前不能做的事，可以把音响接上电源听流行音乐，也可以使用电脑，还可以熬夜读狄更斯的小说。

如果一不小心，我还可能触电呢！

性冲动就有点像这些电线。从生理的角度来看，你



的潜能早在母亲怀胎时就安装好了。你有适当的器官，也有男性或女性的荷尔蒙。当上帝完成了整个宇宙的创造，并以造男造女作为圆满的结束之后，他观赏全局，看着一切所造的都“甚好”，当然也包括了你的性冲动。

不过，对大多数人来说，直到进入青春期，性冲动才显得重要。也就是说，到那时候电线才会接上电源。突然之间，性冲动变成了一股活泼的潜在力，男性和女性都成为负有电荷的分子，能够结合在一起。这也是好的，因为上帝造了它们，而且上帝知道自己在做什么。

蠢蠢欲动不是错！

“一听到他的声音，我里头就有种怪怪的感觉。”有个女孩如此形容她的男朋友。其实，这种感觉男孩子也有。

青春期来到时，你会感到自己不只是对异性感到好奇。如果你是男孩，你会想拥有属于自己的女孩，同样，女孩也会想拥有属于自己的男朋友。想结合在一起的冲动既强烈又撼人心弦（有时甚至会很吓人）。

在身体方面，你想要有接触，如牵手、亲吻，最终是做爱。在心理方面，你也同样想有接触，如更深地了解对方的性格；去爱也被爱；表露自己的想法和惧怕；敞开自我，毫无掩饰。

但是，随着这种渴望而来的是害怕，我真的会去爱



吗？真的会有人爱我吗？我的线路安装得对吗？我能找到梦寐以求的另一半吗？为什么别人都有，惟独我没有呢？

上帝造你原本就有性的渴望。我们甚至可以这样说：他把你造成这样，让你很难面对等待的煎熬。就当性是挑战吧！这是造物主颁布的，他说：我要赐给你这项奇妙的潜能，但是你必须知道，性是不容易驾驭的，它会给你带来最大的考验。

如果说性是挑战，那么它同时也是一种恭维。造物主给我们这项挑战，因为他相信我们可以胜过。

满足性欲的梦想绝非不道德或低级的，但这只是整个美梦的一部分而已，你如果要做梦就做个完美的梦吧！

就像大多数人一样，我原本也打算婚后才有性行为。但是，后来我遇见了这个对我来说非常特别的男孩。我们交往了一年半。头一年，我拒绝了所有肉体方面的“压力”。我三番五次地解释我想要等待的心意，但最后我还是让步了。对于所发生的事，我可以找出很多借口，如当时父母离婚，让我非常难受，同时也感到非常寂寞等，但这些都无法改变事实。当然，在那个时候我们都很“爱”对方，也计划要结婚，我不觉得那样做有什么大不了的。

结局你一定猜到了。我们发生性关系没多久，他就





Worth The Wait

决定不再“爱”我，我们分手了。我所经历的罪恶感和伤痛持续了9个月之久。在那段时间里，为了原谅自己，并停止对他的思念，我找了许多能谅解我的朋友们倾吐心声。但直到现在，那种锥心的刺痛仍然挥之不去。

学习真理是条艰辛的路，过去曾有一大堆好的建议，可我从没认真听进去，因为我绝没料到自己也会有那样的下场。现在我完全明白了，一旦有了肉体上的接触，要想“适可而止”停下来，而不“突破最后防线”，几乎是不可能的！我也了解到，17岁的我，根本就不懂得持续的爱来自深度的委身。如今我18岁了，仍然不能理解那伴随婚姻而来的完全之爱。

我知道很多和我一样的同龄人，都不止一次地听过类似的忠告，但也许我的亲身经历可以影响一些人避免发生婚前性行为。过去我不听忠告，但现在我明白了：结束靠性行为维系的关系，要比结束没有性行为的关系痛苦得多。性行为把两个人永远结合在一起，我觉得自己的一部分留在了他那里，且永远要不回来了，也永远无法替换。

错出在哪儿？

在性方面最坏的情况会是什么呢？有些人想象中最惨的就是做个出家人，终生不碰性事。

然而，在上帝的眼中却有不同的看法。当他把性冲

